

**LES URGENCES**

**SAMU** : composer le 15.  
**POMPIERS** : secours 18 (appels non urgents, Centre des sapeurs-pompiers — CSP, 03.89.30.19.00).

**Commissariat de police** : secours 17 (appels non urgents, 03.89.29.47.00).

**Centre antipoison** : Strasbourg, 03.88.37.37.37.

**Médecin de garde** : pour les urgences de nuit, composer le 15.

**Chirurgiens-dentistes de garde** : de 9 h à 12 h, composer le 15.

**Vétérinaire de garde** : 03.89.27.18.85. (répondeur 24h/24)

**LES HÔPITAUX**

**Astreinte pour les urgences externes de chirurgie vasculaire** : hôpital Schweitzer, 03.89.21.28.00, de 18 h 30 à 8 h 30 (en dehors des heures ouvrables).

**LES PHARMACIES**

Le service de garde est assuré à partir de 9 h jusqu'au lendemain 9 h pour les ordonnances urgentes. À partir de 22 h, se présenter au Commissariat de police (pour Colmar et Guebwiller) qui prévient le pharmacien de garde, ou appeler la gendarmerie (17) qui indiquera la pharmacie de garde. Le pharmacien de garde est indiqué sur la porte de toutes les pharmacies. On peut aussi appeler le 3237 (0,34 cts la minute d'un téléphone fixe). <http://www.pharma68.fr>

**LA SOLIDARITÉ**

**Aide aux victimes** : association Espoir, écoute, médiation en cas de vol, d'agression, de conflit (78, avenue de la République), 03.89.41.50.93 ; à la **Maison de justice et du droit** (11a, avenue de Rome), les mardis de 13 h 30 à 16 h, 03.89.80.11.67.

**Sida** : CDAG (Centre de dépistage anonyme et gratuit) hôpital Pasteur, dermatologie, 03.89.80.44.65.

**Toxicomanie** : centre spécialisé de soins « Argile » (15, rue de Peyerimhoff), 03.89.24.94.71, lundi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 18 h, mardi de 10 h 30 à 12 h 30, mercredi de 14 h à 17 h, jeudi de 10 h 30 à 12 h 30, vendredi de 14 h à 17 h.

**SOS-Amitié Haut-Rhin**

03.89.33.44.00.  
Suicide : Sépia (écoute prévention auprès des adolescents), 03.89.20.30.90.

**Loisirs****Bibliothèques**

**Bibliothèque municipale** : (1, place des Martyrs), 03.89.24.48.18 fermée.

Musique et cinéma, salle des catalogues, bibliothèque des jeunes et salle de prêt adultes : fermée.

**Europe** : (8, rue de Varsovie), 03.89.79.60.44, fermée.

**Grillenbreit** : (7, rue de la Lauch), 03.89.23.50.33, fermée.

**Bel'Flore** : (1, rue de Riquewihr), fermée.

**Piscines**

**Aqualia** : (rue du Pigeon), fermée le matin et ouverte de 14 h 15 à 18 h.

**Saunas/solariums** : de 14 h 15 à 21 h (femmes).

**Bains douches** : de 14 h 15 à 17 h.

**Stade nautique** : (rue Schuman), de 11 h 20 à 13 h 45. fermé.

**Patinoire**

**Patinoire** : (15, rue Robert-Schuman), fermée.

**Tourisme**

**Office du tourisme** : (32 cour Sainte-Anne), 03.89.20.68.92, de 10 h à 13 h.

**Bloc-notes****SPA**

La SPA, 66 chemin des Maquisards à Colmar, Tél. 03.89.41.44.20 ou 06.64.09.64.12. sera ouverte de 13 h à 17 h ce lundi de Pentecôte 28 mai. Un stand présentera des infos sur la nouvelle SPA.

Sites internet : <http://www.spa-colmar.fr>

**Commerce****Marchés**

**Halle du marché couvert** : fermée.

# Musiques métisses Entre sage éthio-jazz et fanfare délurée

**Affluence toujours au beau fixe samedi pour la troisième soirée du festival Musiques métisses organisée par Lézard au Cercle Saint-Martin de Colmar : les Parisiens d'Arat Kilo ont chauffé le public pour la Fanfare P4.**

Arat Kilo, cinq jeunes Parisiens réunis par leur amour commun de l'éthio-jazz, genre musical né dans les bars d'Addis-Abeba au milieu des années 60 et mêlant jazz, musique traditionnelle éthiopienne et influences pop occidentale, ont ouvert samedi la troisième soirée du festival Musiques métisses. Amoureux du genre, les Arat Kilo le sont sans conteste possible. Néanmoins, il manquait un petit quelque chose pour qu'ils emportent la totalité du public au cœur de la « Swinging Addis » de Getatchew Mekurya ou Tilahun Gessessè. On comprend pourquoi beaucoup, parmi le nombreux public du Cercle Saint-Martin de Colmar se sont délectés de ce concert, d'autres l'auront pourtant trouvé un peu sage et manquant

## Paroisses Premier anniversaire des Sarments du Hohlandsbourg

Pour la fête de la Pentecôte, dimanche 27 mai, l'église Saint-Barthélemy d'Ingersheim a accueilli les paroissiens de la communauté Les sarments du Hohlandsbourg lors de l'eucharistie, célébrée par le curé Hubert Spitz.

Les fidèles ont fêté, ce jour-là, le 1er anniversaire de la reconnaissance de la communauté de paroisses. Pour marquer l'événement, l'icône de Saint-Urbain 1er, patron de la communauté de paroisses Les sarments du Hohlandsbourg, réalisée et offerte par Paulette Battmann, a été bénie lors de la célébration.

L'icône de Saint-Urbain 1er a été peinte selon une technique ancestrale russe sur un panneau de bois de peuplier, vieilli naturellement, utilisant des pigments de couleurs. Ce travail nécessite une grande précision d'exécution et de nombreuses heures de patience.

Le chevet supportant l'icône a été confectionné à l'aide des cèpes de vigne par son mari, François Battmann.

À l'issue de l'office religieux, les fidèles des cinq paroisses : Ingersheim, Turckheim, Wintzen-



La Fanfare P4 a entraîné le public du festival Musiques métisses jusqu'à l'extérieur du Cercle Saint-Martin pour y danser samedi soir. Photo Fabien Roth

d'un petit grain de folie et d'originalité.

La salle, toujours aussi pleine de public, mais vidée de ses chaises était ensuite prête pour accueillir les Toulousains de la Fanfare P4 : des faux-vrais musiciens du Rajasthan avec de vrais-faux uniformes à l'allure improbable et kitsch. Des cuivres comme s'il en

pleuvait, des percussions entraînantes, une danseuse gitane enflammée, beaucoup d'énergie et d'humour : les ingrédients d'une réussite annoncée. La salle échauffée n'avait qu'une envie, celle de danser ! La scène étant devenu trop petite pour elle la Fanfare P4, accompagnée par les musiciens d'Arat Kilo, a ensuite

prolongé la fête dans la cour du Cercle Saint-Martin. Au grand bonheur de ceux encore présents, un grand sourire radieux plaqué sur leur visage malgré l'heure tardive.

Fabien Roth

■ **SE RENSEIGNER** Prochains événements proposés par Lézard : [www.lezard.org](http://www.lezard.org)



Photo Monique Andrés

## ▲ La 181 de Volkswagen en balade

Insolite à Labaroche le week-end de Pentecôte : une rencontre d'une quarantaine de vieilles Volkswagen 181, ont séjourné au camping des 2 Hohnacks. Cette voiture inventée par Porsche en 1938, pour l'armée allemande servait de transport de troupes et surtout de véhicules de liaison. Elle a été adaptée à de nombreuses situations : peinte en rouge comme ambulance, camouflage pour les troupes et même transformable en autel pour les aumôniers militaires avec un kit pour dire la messe ! À partir de 1969, elle a été refabriquée par Volkswagen jusqu'en 1980 pour un usage civil. Elle a remporté un fort succès comme tout terrain, seul cabriolet 4 portes, passe-partout, ludique, elle fut surnommée « the thing » aux USA, Kübel (le baquet, un peu péjoratif) en Europe. Venus d'Allemagne, de Hollande et de France, les collectionneurs ne tarissent pas d'éloge sur les qualités de cette concurrente de la Jeep à l'allure de Coccinelle. Ils ont sillonné la région avec beaucoup de plaisir.

**Services****Déchetteries**

**Ladhof** à Colmar (170a, rue du Ladhof), 03.89.23.65.30 : de 8 h à 12 h 30.

**Europe** à Logelbach (9, rue des Champs), 03.89.27.50.93 : de 8 h à 12 h 30.

**L'III** à Horbourg-Wihr : de 8 h à 12 h 30.

**Dépannages**

**Urgence gaz** : 0811.45.42.96.  
**Urgence électricité** : 03.89.23.99.77.

**Eau** : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, 03.89.22.94.50.

**Urgences (24 heures/24)** 0820.320.332.

**Aides juridiques**

**Avocats** : Consultations gratuites les mercredis et vendredis de 14 h à 16 h au tribunal de grande instance (salle n° 1).

**Aide aux victimes** : de 8 h 30 à 11 h 30 à Espoir (78, avenue de la République), 03.89.41.50.93.

**À la Maison de la justice et du droit de Colmar et du Centre Alsace** : (11 A, avenue de Rome), 03.89.80.11.67. conciliateurs de justice sur rendez-vous ; les lundis et jeudis de 14 h à 16 h : avocat sans rendez-vous.

**Adil 68 — Infos et conseils gratuits sur le logement** : (31 rue Clemenceau), 03.89.21.75.35. Sur rendez-vous et par téléphone de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. [www.adil.org/68](http://www.adil.org/68)

**Social**

**Caisse d'allocations familiales** : (13, rue de Guebwiller), 03.89.24.22.34. **Caisse primaire d'assurance maladie** : (19, boulevard du Champ-de-Mars), 3646. **URSAFF** : (13, rue de Guebwiller), 03.89.41.61.52.

**Faits divers****Blessés dans une rixe**

Une altercation a éclaté samedi soir à proximité d'une brasserie située près du supermarché Match, avenue de l'Europe à Colmar. Deux personnes aux moins ont été légèrement touchées, dont deux hommes de 56 et 28 ans, et évacués vers l'hôpital Pasteur. Deux des auteurs de la rixe ont été placés en garde à vue par la police, et relâchés hier.

**Voiture volée**

Le véhicule d'un ressortissant helvétique a été dérobé dans la nuit de samedi à dimanche, rue des Roseaux à **Jebbsheim**. Plainte a été déposée auprès de la gendarmerie locale.

**Blessé au Bike park**

Un jeune Suisse de 17 ans a été sérieusement touché au bassin suite à une mauvaise chute survenue hier à 15 h 30, au Bike park du Lac blanc. Elle a été secourue par les pompiers de l'équipe de première intervention en montagne (EPIM) et par le peloton de gendarmerie de montagne (PGM). La victime a été évacuée vers l'hôpital Pasteur par l'hélicoptère de la sécurité civile.

**Scoter contre voiture**

Une jeune femme de 16 ans, qui circulait à scooter rue des Vosges à **Ingersheim**, hier à 18 h, a heurté une voiture. Elle a été conduite à l'hôpital Pasteur par les pompiers de Turckheim.

**Chute alcoolisée**

Une jeune femme de 27 ans a chuté en scooter, samedi à 18 h 30, place de l'Église à **Turckheim**. Elle ne portait pas de casque et présentait une alcoolémie positive. Conduite à l'hôpital Pasteur, elle sera convoquée ultérieurement à la gendarmerie.

**Chute à moto**

Un motard de 47 ans a fait une mauvaise chute, hier vers 11 h 30, à **Saint-Hippolyte**, sur la RD 159 en direction du château du Haut-Koenigsbourg. L'homme, originaire d'Achenheim, près de Strasbourg, a été conduit à l'hôpital de Sélestat par les pompiers de Ribeauvillé.

**Il tombe à roller**

Un homme de 31 ans, qui circulait à roller, hier à 17 h 45 sur une piste cyclable située rue de la scierie à **Kaysersberg**, a fait une chute. Il a été conduit à l'hôpital Pasteur par les pompiers locaux.

**Dégradations**

Le pare-brise et la lunette arrière d'un engin de chantier ont été brisés, samedi peu avant 22 h 30, rue des Vosges à **Hunawihir**, manifestement à l'aide de pierres. Plainte a été déposée auprès de la gendarmerie de Ribeauvillé.

**Feux d'ordures**

Un vide-ordures a pris feu samedi à 23 h, rue des Pétunias à Colmar, tandis que deux bennes à ordures se sont enflammées dans la nuit suivante, route d'Ingersheim à Colmar et rue du Faudé à Orbey. Ces sinistres ont été éteints sans difficultés par les pompiers.

**L'équipe****L'ALSACE COLMAR**

**1 route de Rouffach**  
68002 Colmar Cedex.  
Tél. : 09.69.32.80.31\*  
Fax : 03.89.29.05.43.  
Fax rédaction : 03.89.23.93.78.  
Site internet : [www.lalsace.fr](http://www.lalsace.fr)  
E-mail : [redaction-co@lalsace.fr](mailto:redaction-co@lalsace.fr)  
**Virgin Radio Colmar** : 96.5.  
Service relations lecteurs : 09.69.32.80.31\*  
Publicité : 03.89.41.98.98.  
Agence : lundi de 9 h à 11 h et de 14 h à 18 h ; mardi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
Chef d'agence : Patrice Barrère.  
Adjoint : Pierre Maenner.  
Responsable desk : E. Bloch.  
Journalistes : P. Braxmaier, I. Glorifet, H. Himburg, N. Jaeg-Layer, J.D. Kientz, H. Kielwasser, Th. Lemoine, Th. Martel, V. Meyer-Wirckel, M.-C. Salber, J.-F. Surdey, Cl. Tonnot, A. Vouaux, A. Woehl.  
Secrétaires : Muriel Meyer, Jennifer Polodnik.  
Abonnement : A. Caldaini (06.67.60.55.85), C. Maurer (06.32.24.77.68), Y. Lounnas (06.63.57.07.83).  
(\* Appel non surtaxé.)